

365

nemeckých

motivačných

citátov

na každý deň jeden citát
s gramatickým rozborom jednotlivých slov
so slovenským významom

365 nemeckých motivačných citátov

Copyright: © 2023 by Karol Vojtila

Design: © 2023 by Karol Vojtila

Jazyková spolupráca a korektúra: © 2023 by Radka Kirnerová

Vyšlo na náklady autora v roku 2023

Prvé vydanie

Tlač: Tlačiareň Kežmarok GG, s. r. o.

Všetky práva vyhradené

Nijaká časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovať, ukladať do informačných systémov ani rozširovať akýmkoľvek spôsobom, či už elektronicky, mechanicky, fotografickou reprodukciou, alebo inými prostriedkami bez písomného súhlasu majiteľov práv.

ISBN 978-80-570-5438-2

www.jednoduchoponemecky.sk

365 nemeckých motivačných citátov

je твоjím sprievodcom k výnimočnému jazykovému rozvoju a osobnému rastu. Priprav sa na úžasnú cestu, počas ktorej budeš postupne získavať silné základy nemeckého jazyka.

Taktiež sa bude formovať tvoje sebavedomie a osobnosť.

Denne tu budeš nachádzať dávku motivácie na úspech.

Nečakaj, začni svoju púť ešte dnes a otvor sa novým možnostiam!

Pozn.

Pri citátoch, kde nie je uvedený autor, autor je neznámy, resp. nedopátrali sme sa po mene autora.

*Auch die längste Reise beginnt
mit dem ersten Schritt.*

auch - aj

die längste - tá najdlhšia

(3. stupeň, nepravidelné *stupňovanie príd. mien od lang - dlhá)

e Reise - cesta

mit - s, so (predložka, viaže sa s datívom)

(sie) beginnt - (ona) začína (3. os. j. č. prít. čas od beginnen - začínať)

dem ersten - tomu prvému

(datív prídavného mena s určitým členom od der erste - ten prvý)

r Schritt - krok

*stupňovanie prídavných mien



Aj tá najdlhšia cesta začína prvým krokom.

Es ist immer einfacher das letzte Wort zu haben, als den ersten Schritt zu tun.

es - to, ono

ist - je

immer - vždy

einfacher –
jednoduchšie
(2. stupeň komparatív,
pravidelné stupňovanie
od einfach –
jednoducho)

das letzte - to posledné
(skloň. príd. mien s určitým členom)

s Wort -
slovo

zu haben - mať (neurčitok s zu)

als - ako

den ersten - toho prvého/ten prvý

(akuzatív príd. mena s určitým členom od der erste - ten prvý)

r Schritt - krok

zu tun - robiť, činiť (neurčitok s zu)

Vždy je jednoduchšie mať posledné slovo, ako urobiť prvý krok.

das wichtigste - to najdôležitejšie
(3. stupeň, pravidelné stupňovanie od wichtig - dôležitý)

der Kommunikation – komunikácii
(datív, j. č. od e Kommunikation - komunikácia)

**Das wichtigste
in der Kommunikation
ist zu hören, was
nicht gesagt wurde.**

in - v(o)

(predložka s D. a A.)

ist - je (3. os.

j. č. prít. čas od sein - byť)

zu hören - počuť

(neurčitok s zu)

was - čo

nicht - nie, ne-
(vyjadrenie negácie)

(es) wurde gesagt – bolo povedané (préteritum trpného rodu)

Najdôležitejšie v komunikácii je počuť to, čo sa nepovedalo.

GIB NIE AUF!

Wenn alles so einfach wäre,
würde jeder es schaffen.

gib auf! - vzdaj sa! (imperatív 2. os. j.č. od aufgeben - vzdať sa)

nie - nikdy

wenn - ak, keby

alles - všetko

so - tak

einfach - jednoduché

jeder - každý

(es) wäre - (to) by bolo
(podmieňovací spôsob Konjunktiv II präsens)

es - to

(er) würde schaffen - (on) bol by dokázal
(podmieňovací spôsob Konditional)

Nikdy sa nevzdávaj! Ak by bolo všetko také jednoduché, dokázal by to každý.

**Vergangenheit
ist Geschichte,
Zukunft
ein Geheimnis
und jeder
Augenblick
ein Geschenk.**

e Vergangenheit - minulost'

ist - je

(3. os. j. č. prít. čas od sein - byť)

e Geschichte - história

e Zukunft - budúcnosť

s Geheimnis - tajomstvo

und - a

jeder - každý

r Augenblick - okamih

s Geschenk - dar

Minulosť je história, budúcnosť je tajomstvo a každý okamih je dar.

Probleme sind wie Waschmaschinen, sie **verdrehen uns, **schleudern** uns herum, **schlagen** uns **nieder**, aber am Ende werden wir **sauberer**, **heller** und **besser** als zuvor.**

e Probleme - problémy (N. mn. č. od s Problem)			sind - sú
wie - ako	e Waschmaschinen - práčky	verdrehen	uns -
schleudern	(plurál od e Waschmaschine - práčka)	- vykrútiť	nás
- žmýkať	herum - dookola	niederschlagen - zraziť	aber -
am (an dem) - na (predložka v tomto príp. sa viaže s datívom)	s Ende - koniec	wir - my	ale
sauberer - čistejší	werden - stať sa	heller - svetlejší	
und - a	besser - lepší	als - ako	zuvor - predtým

Problémy sú ako práčky: vykrúcajú nás, dookola žmýkajú, zrážajú nás, ale nakoniec budeme čistejší, svetlejší a lepší ako predtým.

Sei auch freundlich zu den **unfreundlichen Menschen. Denn sie benötigen unsere Liebe am meisten.**

sei - bud' (imperatív, 2. os. j. č. od sein – byť)	auch - aj	zu - k(u) (predložka s D.)
den unfreundlichen Menschen - nepříjemným ľuďom (datív, mn. č.; den - urč. člen; un/freundlich - ne/priateľ'ský; r Mensch - človek)		denn - lebo

sie benötigen - potrebujú (3. os. mn. č. prít. čas od benötigen - potrebovať)

unsere Liebe - našu lásku

(A. j. č.; unsere -skloň. privlast. zámen; e Liebe - skloň. podst. mien)

am meisten - najviac

(3. stupeň od viel – veľa; nepravidelné stupňovanie prísloviak)

Bud' priateľský aj k nepříjemným ľuďom. Pretože oni potrebujú našu lásku najviac.

**Die schwerste Last,
die wir tragen, sind
die Gedanken in
unseren Köpfen.**

(sie) sind – SÚ (3. os. mn. č. prít. čas od sein - byť)

in - v(o) (predložka s D. a A.)

in unseren Köpfen – v našich hlavách (in - predložka s D. a A.; unseren - D. mn. č. od unser - náš; Köpfen - D. mn. č. od r Kopf - hlava)

die schwerste - najt'ažšia
(3. stupeň od schwer - ťažká;
stupňovanie príd. mien)

e Last - bremeno, ťarcha

die - ktorá (vzť'ažné zámeno,
určuje podrad'ovacíu vetu)

wir tragen - nesieme (1. os.
mn. č. prít. čas od tragen - nosiť)

die Gedanken - myšlienky
(N. mn. č. od r Gedanke - myšlienka)

Najťažšie bremeno, ktoré nesieme, sú myšlienky v našich hlavách.

*Das Leben
beginnt dort,
wo die Angst
endet.*

s Leben - život

beginnt - začína

(3. os. j. č. prít. čas od beginnen - začínať)

dort - tam

wo - kde

e Angst - strach

endet - končí

(3. os. j. č. prít. čas od enden - končiť)

Život začína tam, kde končí strach.

Nichts ändert sich, bis du dich selbst änderst
und plötzlich ändert sich alles.

nichts - nič

bis - kým

und - a

du änderst - ty zmeníš

(2. os. j. č. prít. čas od ändern - zmeniť)

ändert sich - zmení sa

(3. os. j.č. prít. čas od ändern sich - zmeniť sa)

dich selbst - teba samého

alles - všetko

plötzlich - náhle

Nič sa nezmení, kým nezmeníš sám seba a náhle zmení sa všetko.

denke – *mysli* (imperatív 2. os. j. č. od *denken* – *mysliet*)

pozitiv - pozitívne

e Dinge - veci

und - a

(nominatív plurálu od s Ding - vec)

(*sie*) werden geschehen – (*oni*) sa stanú
(trpný rod, priebehové pasívum)

Denke positiv
und positive Dinge werden geschehen.

Mysli pozitívne a pozitívne veci sa budú diať.

manchmal - niekedy

Altes - staré

(spodstatnené príd. meno)

man muss - (človek) musí

(man - neosobný podmet; müssen - musieť)

ziehen lassen - nechať ísť

damit - aby (podrad'. spojka)

etwas - niečo

Neues - nové (spodst. príd. meno)

entstehen - vzniknúť

(es) kann - (ono) môže (3. os. j.č. prít. čas od können - môcť)

Manchmal muss man Altes ziehen lassen,
damit etwas Neues entstehen kann.

Niekedy musíte nechať staré ísť, aby mohlo vzniknúť niečo nové.

**Je schwerer es dir
fällt diesen Schritt
zu gehen, desto
dringender er ist.**

zu gehen – íst' (neurčitok s zu)

dringender – naliehavejší
(2. stupeň od dringend – naliehavý;
stupňovanie prídavných mien)

ist – je (3. os. j. č. prít. čas od sein – byť)

je... desto - čím... tým

schwerer – ťažší (2. stupeň
komparatív od schwer – ťažky)

dir – tebe, ti (skloň. osob. zám.)

es fällt – padne
(3. os. j. č. prít. čas od fallen – padnúť)

diesen Schritt - tento krok
(diesen - A. j. č.; skloň. ukazovacích
zámen; od r Schritt - krok)

er - on

Čím ťažšie ti pripadá urobiť krok vpred, tým je pre teba potrebnější.

**Vergib anderen...
Nicht weil sie
Vergebung verdienen,
sondern weil du
Frieden verdienst.**

vergib - odpust' (2. os. j. č.
imperatív od vergeben – odpustiť)

anderen - iným
(D. mn. č. od ander – iný; skloň. neurč. zámen)

nicht - ne- (vyjadrenie záporu)

weil - pretože

sie - oni

e Vergabung - odpustenie

du verdienst - zaslúžiš, zarobiš

(2. os. j. č. prít. čas od verdienen - zaslúžiť, zarobiť)

sondern - ale

r Frieden - pokoj, mier

Odpúšťaj iným. Nie preto, že si zaslúžia odpustenie, ale preto, že ty si zaslúžiš pokoj.

**Mit Mut fangen
die schönsten
Geschichten an.**

mit – s, so

r Mut - odvaha

fangen an –
začínajú (3. os.
mn. č. prít. čas od
anfangen -
začínať)

die schönsten – najkrajšie

(3. stupeň, mn. č. od schön - pekný; *stupňovanie príd. mien)

e Geschichten - príbehy (A. mn. č. od e Geschichte - príbeh)

*stupňovanie príd. mien



S odvahou začínajú tie najkrajšie príbehy.

r Irrtum - omyl

*ist - je (3.os. j. č. prít. čas od
sein - byť)*

*die tiefste – najhlbšia
(3. stupeň od tief – hlboká)*

e Form - forma

der Erfahrung - (čoho?) skúsenosti

(genitív j. č. od e Erfahrung - skúsenost')

**Der Irrtum ist
die tiefste Form
der Erfahrung.**

Martin Kessel

Omyl je najhlbšou formou skúsenosti.

*Geniale Menschen
beginnen große Werke,
fleißige vollenden sie.*

Leonardo da Vinci

e Werke – diela (nominatív,
mn. č. od *s Werk* – dielo)

fleißige – usilovní

(nominatív, mn. č. od *fleißig* – usilovný; skloň. príd. mien bez člena)

vollenden – dokončiť, zavrieť

geniale – geniální (nominatív,
mn. č. od *genial* – geniálny; skloňovanie
príd. mien bez člena)

e Menschen – ľudia

(nominatív, mn. č. od *r Mensch* –
človek)

beginnen – začať, začínať

große – veľké (nominatív, mn. č. od *groß* –
veľký; skloň. príd. m. bez člena)

sie – ich (akuzatív, mn. č. os. zámeno)

Geniální ľudia veľké diela začnú, usilovní ich dokončia.

*Das Geheimnis
des Könnens
liegt im Wollen.*

Aristoteles

s Wollen – chcenie
(slovesné podstatné meno)

s Geheimnis – tajomstvo

des Könnens – zručnosti
(genitív od s Können – schopnosť,
zručnosť)

(es) liegt – (to) spočíva
(3. os. j.č. prít. čas od liegen –
ležať, spočívať)

im (in dem) – v, vo
(*predložka s D. a A.)

* Predložky



Tajomstvo zručnosti spočíva v chcení.

wer - kto

geistreich - duchaplný, dôvtipný

gar -

(er) ist - (on) je (3. os. j. č. prít. čas od sein - byť)

vôbec

**Wer geistreich ist,
kann gar nicht
arm sein.**

Klaus Klages

(er) kann - (on) môže (3. os. j. č. prít. čas od können - môcť)

nicht - ne-
(vyjadrenie záporu)

arm - chudobný

sein - byť

Kto je duchaplný, nemôže byť chudobný.

Die Welt wäre viel
schöner, wenn Mücken
Fett statt Blut
saugen würden.

die Welt wäre - svet by bol
(wäre - podmienovací spôsob, konjunktiv II)

viel - oveľa

schöner
- krajší
(2. stupeň
od schön -
pekný)

wenn - keby

e Mücken -
komáre
(mn. č. od e Mücke -
komár)

s Fett - tuk

statt - (na)miesto

s Blut - krv

saugen - cicat'

(sie) würden - (oni) by boli (Kondicionál)

Svet by bol oveľa krajší, keby komáre namiesto krvi cicali tuk.

ab - od (predložka s D.)

s Alter - vek

auch - aj

einem gewissen - jednému určitému

(D. od ein gewisses - jeden určitý; *skloň. príd. mien po neurč. člene)

***Ab einem gewissen Alter
tut auch Freude weh.***

Charlie Chaplin

(sie) tut weh - (ona) bolí (3. os. j. č. prít. čas od wehtun - bolieť)

e Freude - radost'

*skloň. príd. mien po neurč. člene



Od určitého veku aj radost' spôsobuje bolesť.

r Erfolg - úspech

Der Erfolg ist
ein Kind
der Keckheit.

Erich Kästner

(er) ist - (on) je
(3. os. j. č. prít. čas od sein - byť)

ein - nejaké
(neurčitý člen, stredný rod)

s Kind - dieťa

der Keckheit –
odvážnosti, trúfalosti
(genitív od e Keckheit – trúfalosť,
odvážnosť)

Úspech je dieťaťom odvážnosti.

e Runzeln - vrásky

(mn. č. od e Runzel - vráska)

sind - sú

(3.os. j. č. prít. čas od sein - byť)

e Schützengräben

- zákopy (mn. č. od r
Schützengraben - zákop)

der Haut - pokožky

(genitív, j. č. od e Haut pokožka)

*Runzeln sind
die Schützengräben
der Haut.*

Kurt Tucholsky

Vrásky sú zákopy pokožky.

Das Können ist der beste Freund des Wollens.

Klaus Klages

* stupňovanie prídavných mien



s Können - schopnosť,
zručnosť

ist - je

(3. os. j. č. prít. čas od sein - byť)

der beste - najlepší
(3. stupeň, *nepravidelné
stupňovanie od gut - dobrý)

r Freund - priateľ

des Wollens - chcenia
(genitív j.č. od s Wollen - chcenie)

Zručnosť je najlepším priateľom chcenia.

**Achte auf deine Gedanken -
sie sind der Anfang deiner Taten.**

aus China

*achte – dávaj
pozor (imperatív od
achten – dávať pozor)*

auf - na (predložka s D. a A.)

deine - tvoje

e Gedanken - myšlienky (mn. č. od r Gedanke - myšlienka)

sie sind - ony sú (3. os. j. č. prít. čas od sein – byť)

r Anfang - začiatok

deiner Taten – твоjich činov (G . mn. č. od deine Tat – tvoj čin)

Dávaj pozor na svoje myšlienky - ony sú začiatkom tvojich činov.

*Mit Geld kann man
Glück nicht kaufen -
aber sich leisten,
es überall zu suchen.*

Milton Berle

kaufen - kúpiť

aber - ale

leisten sich - dovoliť si

es - to

zu suchen - hľadať (neurčitok s zu)

mit - s(o)

(predložka; viaže sa s datívom)

s Geld - peniaze

man kann - (človek) môže
(man - neosobný podmet, používa sa
na označenie osoby alebo skupiny
osôb; können - môcť)

s Glück - šťastie

nicht - ne- (vyjadrenie
záporu, negácie)

überall - všade,
kdekoľvek

Za peniaze si človek šťastie nekúpi, ale môže si dovoliť kdekoľvek ho hľadať.

**Kopf hoch ~
nicht die Hände.**

Gregor Gysi

r Kopf - hlava

hoch - hore

nicht - nie

die Hände - ruky
(A. mn. č. od e Hand – ruka)

*Kedy vynechávame člen?



Hlavu hore – nie ruky.